Иджырей жыг хадэхэр хиэдишіны шіпзэйкіэ нэхъыбэ ящІыну я мурадш



Къзбэрдей-Балъкъэрым и властхэм я мурадщ гъввомрэ хадхэхикэмрэ цызелкэну нэхъ гугъу цыплізжи, джабэ накуйхэм пасау къызыпыкія ужыг хадзу гектар мин 12 щьхасэну. Алхуэдэ хадэхэм республикам иджыпсту гектар мини 10,5-рэ щауды икіи абыхэм нэгъабэ мыІэрьсэ тонн мини 135-рэ къыпачащ. Ахэр цызэрахъэ, закуей щьхуга-яза псори эзкэту тонн мини 168,6-рэ щізжузу республи-кэм и щіыналъэм щаухуа иджырей хъумаліа 22-ж. Жыг хадахэр зезыхьзхэм зэпымьнууэ къзралыр яхъннякія влаоІзпыкъх.

КъБР-м Мэкъумэш хозяйствэмкіэ и министерствэ.

⊕Ди къцэш республикахам

Зэрызэлэлажьэм зраугъзубгъу

АБХЪАЗ. Урысеймрэ Абхъазьмрэ мыхьэнэш-хуэ ирэт я зэдэлэжьэ-ныгъэм. Дыгъуасэ Крем-лым щызэхүэзаш Уры-сейм и Іташкъэ Путин Влацимиррэ Абхъазым и Президент Хаджимбэ Раупрэ.

Раулара.
ПУТИН Владимир зарыживаци, Москвара Сыхымра зарызарлажыям я запыщівныгьэм мыхынышур и и шынагуэншагым горудуау. Нахыбозу а і уахухар зыхузунэтар і вицякі за дынага карахара ды барахара на карахара на

щІзныгьэм фіы къызэрыпэкіуэр. Фигу къздгъэкіыжын-щи, Урысей Федерацэм Абхъазыр къэрал щхьэ-хузу къилъытащ 2008 гъэм шыщхьэу/ум и 26-м.

Сом мелуани 100-м щІигъу

АДЫГЕЙ. *Республикэм* ицымахуэм унэхэмрэ јузхущіапіэхэмрэ зэры-щагьэпльынум зыхун-гьэхьээырыным сом мелуани 100-м щіигъу тригъэкіуэдэнуш

тельнэхэмрэ бжьамий-хэмрэ я процент 80-м щім-гъур. Мы Іузхур нэхъ зэ-щіягъэуіуауэ щокіуэкі къат куэду зэтет унэхэр щынэхьыбэ Мейкъуалэ

кыт кузду зэтет унахар щынахыыбэ Мейкуала кылым. Эрикуалы пори ягъзу-ва піалъэм, жапуэтъуэм и тым ирихэьлізу, зэфіа-тым рекуальнущ, - жиіащ Ады-тым рекуальнущ - жиіащ Ады-тыміз, транспортымкіз, позупіз- коммунальна, гьуяту жоянограмкіз и управленам и унафэщі Ныба Руспан. Пажыстьар зарекіуаміым кіальопль забы терхуару къвізэрагьы-піша муниципальна ко-миссяхар. Фоктадыя достаж кызкызыными ростаж жан кызкызыными ростаж жан кызкызыными ростаж жан кызкызыными ростаж жан кызкызыными натізми и піыкіуахари.

Еджапіэщіэ къызэіуах

КЪЗРЭШЕЙ. ШЭР-ПЖЭС БЭ <u>еджэгыу</u>-шы мумы айоны бүрүү банка айоны кус-уолды айоны кус-уолды органы кус-жэм шынсэухэм тыгы ууала хуашынуш. Кы-ырш еджакіуу 180-ы ырш еджакіуу 180-ы ырш еджакіуу 180-ы ырш еджакіуу 180-ы ырш еджакіуу 180-ы ыры еджакіуу 180-ы

ЕДЖАПІЭР аэрагьэхь-зырам епльящ КъШР-м и істацихь 7 кмрезов Ре-шид, Абы гу зыпънта щы-щоныгъхор ик/ащійно-кіз атъзажуржжынущ Къуажодосми я жэр-дымкіз школым зэрихь-нущ я пъзастьу море-подводник Инэмыкъуэ Ба-шию и ЦВЭ.

Лъэпкъыліым и • дыгъуасэ

фэеплъыр ягъэлъапІэ

УЭРДОКЪУЭ Женя



№ 104 (23.762) • 2018 гъэм шыщхьэуІум (августым) и 25, щэбэт

Тхьэмахуэм щэ къыдокі
 И уасэр зы тумэнщ

«Мэшыкъуэ-2018» зэхуэсым • Щіалэгъуалэ

и лэжьыгъэр еух

Кавказ Ишхъэрэм ис шіалагтууалэм я шіынапьэпсэ захикъзу Машьнькъуа огы льалэм деж
къщызарагъэлащам лэжьыгтээ купшіафіз къвщыдахъэлаш, КИФЩі-м
кыхыэ субъекти 7-м, алг
курадуи ди къэральны
мэтъуэші шіылізээм, инэгъуэші шіылізэм, инэгъуэші шіылізэм, инэгъуэші шіылізэм, инэгъруаці жылару хэташ,
смашыктура-2018» сюрууминым. Тъвымахуитікіз
екіуэкіз захуэсым утыскум іузхугъу хъэлэмэт
икіи купшіафіз куэд къвішрахъащі.

ики кулицафіз кузд къышрахьаш.

ПСОРИ зажту къвпицтама. щівлотъувля захуосым
хаташ цівлучня захуосым
хаташ цівлучня захуосым
хаташ цівлучня
захуосым
хаташ цівлучня
захуосым
хаташ цівлучня
захуосым
хаташ цівлучня
хаташ
хаташ



жьа творческэ утыкухэр.

Щалэхэмрэ піщащэхэмрэ хоташ, творческэ мастерр загольно пред загольно проект прое

муради[я] Мыгъэрей зэ-пеуэхэм хухаха мылъку фондыр мэхъу сом мелуан 83,8-рз. Ильзе блекТажим хурады-таш, хъвщё льзелізмямия. Абы екіуэліаш, политикхэри, хъэры-чэтыш[экэри, жыла-там урадина уради

абы кіуащ УФ-м и Прези-дент Путин Владимир, щіадент тутин владимир, щедент тутин владимир, щезагътвуалър жузаящ абы и
Администрацом и неверь
сертем, «Урысей закнуэт»
политика партым и Совет
Нахъвщихъм и унафэщ
Турчак Андрей, УФ- м Жылагъуя преектамкія и угравлензу Превидентым и паша
Новиков Сертей, УФ- м
Кавказ Шихъэрэм и Іуахухамкія и министр Чеботарё Сергей, Щіалугзарей Сертей, Щіалугзарей Сертей
фенерально агентствахмя
и унафацијаху Бугаев Александррэ Баринов Игорра,
ольг-зра Казакова Ольгзару Партазаруащих кинорежиссертей Крадимир
рого В Горра щіалагуалина рагона прегора

пред рагона прегора

пред прегора прегора

пред прегора

пред прегора прегора

пред прегора

прегора

пред прегора

пред прегора

пред прегора

пред прегора

прегора

пред прегора

прег

зэхыхьэхэр





Бахъсэн зыщыхуагъэхьэзыр Адыгэхэм я махуэмрэ Къалэм и махуэмрэ

Бахъсэн къалэ округым и щыналъз администрацам и Ізташхъз Мамхэгъ Хъз-чим шышхъзчуми и 23-м иригъясуна зэјущэр теухузуэ щыгаш Даыгэхэмрэ Къалэм и махуэхэмрэ зыхуэгъхъзээры-ным. Абы кърихъэліаш къалэм и Ізташ-къэм и къуазахэр, аминистрацы и илэжъакіуэхэр, хабэзхъумэ органхэмрэ цыхубэ хъмбарегъащіз іуэхущіапіэхэм-рэ я ліыкіуэхэр.

ХЭХАУЭ зэlущіям щыхэпльащ шухэм я

зек/умра къвлам щыпсау лъзпкъхам я захыхьопів пщіантіяхомра къвазрызара-тьопашынум. А Іузхуора Бахьсач къвазрызара-тьопашынум. В зашіагьзуўчау щокіума (діжыри абыхам хэтыну пооми льзпкь фацахар ящыгъынущ икіи ижь-ижывокь льянара» кылдекіузкі хабэзхэр ягьзальа-тьуэнущ. Къвзахуосахэм къвхат-эщащ мы Іухху дахар икъукіз тэмэму екіуакіыну зэры-шыгутырі.

БАЛЪКЪЫЗ Ізминэ

Бжыыхьэ-щІымахуэ лъэхъэнэм ирихьэлізу

Май щіыналъэм и псэу-піз-коммунальнэ ізнатізм бжьыхьэ-щіымахуэ лъз-хъэнэм зыхуегъэхьэзыр.

жъным зыкует эльзэвр.

«МАЙСКИЙ водоканал»,
«Сервис», «Коммунальщик» ООО-хэр, «МТУК»
предприятам къыщракъзліэн хуейу» къапзщыть ва
макынтахуар процент 95м нэс зафіажащ, Щівнальз
веспъзн зарыжийвикір, обращающей респъзнатарыжий микромар
веспъзн зарыжийвикір, обращий хар, котельнізжар къапщытахра, котельнізжар къапщытахра, котельнізжар къапщыта ры, мэккуарэтъу за даварупуз мазахам зыкуей куапъзащи. «Бжыкъзмур
щівмихуамра півыхуам упакрыть обраща провида ра
кар пузька при проведумкіз, отельнізжар кар провида ра
кар за давара, ча кар за давара, ча кар за давара за

ШЭРЭДЖ Дисэ.

● КъБР-р зэрыгушхуэхэр









• Прохладнэ щіынальэ

Зыхуей хуагъазэ

Псэупіэ унэхэр зухей хуэгъэзэным ехьэліа лэжьы-гъэхэм Прохладнэ щіыналъэм гулъытэ щыхуащі.

2018 гъэм кърмубъдру заложьыжынухэм фэтэр куэлу эххэт унитху хагъзхьат. Аршхъэк1а КъБР-м мы Іуахумк1а и щіыналъз офондым мылъкур къвізэремаціокіым къвыхаківу, район унасращіхру унитальны е щым къвщызэтеувыїзжащ, Абыхом яния уна затегиті. Мы ильзовір кіміна у дорамжим тет уна затегиті. Мы ильзовір кіміна у абыхам я унащихьзхэр, посір къвізэрей куаліз, зэрвіцішшым більжамій риктьхімуалі и унукърей захууосым щытепсэльшкащ ийн щагьзбелджылащ 2019 гъзм элэгжыну унахари. Фэтэрхэм щыпсэухэм гурагьзіуаце замужы доражу унахари. Фэтэрхэм щыпсэухэм гурагьзіуаце замужа а Іуахум халъхьэну ахъшэр зыхуэдизэри.

дизри. Унажэр зыхуей хуэгъэзэнымкіз программэм хиубы-дэу 2017 гъэм Прохладна къвлом Лениным и уэрамым тет унахма лицыц зым и унацихьар зэрахъуэкіац, Карл Маркс и уэрамым тет унор зыхуей хуагъэзац. ЖАНХЪУЭТ Зузэ.

• Гу зыльытапхъэ

ЦІыхухэр сакъыну къыхураджэ

Террорым пэшізтынымкіз льэпкъ комитетым КъБР-м щыіз и Оперативнэ штабым республикэм исхэр къыху-реджэ «Щізныгъэм и махуэмрэ» «Къзбэрдей-Балкъсър Республикэм и къэралыгъуэм и махуэмрэ» шагъэльапіз льэхъэнэм терроризмэм зыщыхъумэнымкіз хабэхэр ягъззащізну. Защывмыгъзгърнымкіз хакіыпіз нахъ тэмэм дыдэр ціыхуэм я сакъынытьгэрци. Шэч гуэр фэзыгъэці хьэпшып фрихьэліамэ, гульы-тэны фузыка править править править править кіуэціьвмых, сыту жыпізма эткуэду къв-тэна сыт тууэду хьэпшыгими лагъымхэр кіуэціытьынкіз хъунуци. Гурыщхуэф оззыгъэці сыт хуэді ухмуми, цівых хуэмия ягеухуау хазагыный сыт хуэді ухмуми, цівых хуэмия ягеухуау хабазхаумую органхэм хъыбар евгъація, абыхам я і ухмущапізмам щізт телефонохамкіз фыл-

хуэми нтеухуауэ хаозэхъумэ органхэм хъыоар евгъащіэ абыхэм я Іуэхущіапіэхэм щіэт телефонхэмкіэ фып

48-15-81; КъБР-м щы!э МВД-м - 40-49-10, 49-50-62; УФ-м Следствиемк!э и комитетым Следствиемк!э и управленау КъБР-м щы!ам - 77-64-22; Урысейи и МЧС-м и управленэ нэхъыщхьэу КъБР-м щы!ам - 39-9-99;

КъБР-м щыІэ Оперативнэ штаб.

Дыгъуасэ «Адыгэ пса-льз» газетым и редакцэм Іузху гуапэ щекІуэкІаш, Абы и хьэщІзщым. Къар-дэнгъущІ Зырамыку и цІэр зезыхьэм, и блыным фІа-дзащ щІзныгъэлІ-Іуэры-

СУРЭТЫЩІ Гъыдэ Валерий и ІздакъэщІэкІыр зыху-рагъэщІа ди ІуэхущІапІэм ар къахыыжат Къардэн-гъущІ лъэпкъым щыщхэу

Дыгьуасэ «Адыгэ пса-ьз» газетым и редакцом узуу гуалэ щектуэкташ, бы и хьэшіэшым Кьар-эагьжым и блыным фіа-заш, шізнит-зыл'туэры тоготуэр зацішаці абыкам. Ди хьэщіэщым щыфіадзащ адыгэ лъэпкъым куэд хуэ-зылэжьа лъэпкъыліым и

зылэжьа лъэпкъылым и фэеплъыр. - 1998 гъэ лъандэрэ мы къэщіэщым зэрехьэ Къар-дэнгъущі Зырамыку и ціэр, жиіащ зэіущіэр къы-щызэіуихым Къэбэрдей

Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ,
«Адыгэ псалъэ» газетым и редактор нэхъвидхээ Хьэорыш Мукьэмэд. - Езыр псэуг, узыншэт абы щыгъум,
кьедтьэблагъэри хъвьбархэр, узрадыжыхэр къвджитац. Емызашыжу зэрыл жымар цыхугъэу хэтэмай
шархжащом пша хуэтщынум ди газетыр шыхумы хъзшашым
жымарацым тазетыр шыхумы хъзшашым
кызашым казетыр шыхумы
хъзшашым уй
фэеплъщ.
фентъщ.

«Адыгэ псалъэм» и зэ-дзэкіакіуэ Тэнащ Анатолэ Къардэнгъущіхэ я щіалэ-хэм ехъуэхъуащ я гукъз-кіым папщіэ, я лъэпкъыр зыгъэинын, зыгъэбжы-фіэн апхуэдэ ліыфі куэд къахэкіыну зэригуапэри яжриіащ

фізн апхуэдэ лікфі кузд къзахкімічу заригуалэри яжриіащи. Кызкільыкіузу псалъз эрата Кьардэнгъущі Музсорбій жиіащі я льякызкільыкіузу псальз эрата Кьардэнгъущі Музсорбій жиіащі я льякызкільыкіузу зарагікьым и мызактыузу, Зыракызкі зарыкіфіацымі абы и щізу зарыкіфіацымі абы и щізу
зарыкіфіацымі абы и щізу
зарыкіфіацымі абы и шізу
зарыкіфіацымі абы и шізу
зарыкіфіацымі абы и шізу
зарыкіфіацымі абы и шізу
зарыкіфіацымі темпары «Мы
узуку Мызкімі» Тіхья
мітьянству таміні праві
кызкіть зарыкіфіацы кыз
кызкіть зарамінікура запыцізнічні зарамінікура запыпратьзману. Отратьзману. Отра жьыгъэр Гъыдэ Вал Гъыдэ Валерийрэ, зэlущlэм кърихьэлlа псоми.

ИСТЭПАН Залинэ

Сурэтыр Къарей Элинэ трихаш.

ПщІэ зыхуэтщІ ди щІэджыкІакІуэхэ!

2018 гъзм и стІуана илъзс ныктуузм мазям и 28 піціонда поцітхэм Із къыфізрыхьзну газетхям, журналхям із тедзятнур иухащ, ауэ дызы-хынущ фокіадям къвщыщі духакуэ фокіадзя мазям къвщыщі діздауз «Адыг» псалъэм» къы. 376-рэ кlэпіейкіз 32-рэщ. техуэ тхыгъэхэм фыкъеджэну фы-хуеймэ, апхуэдэ Іэмал фиІэщ. Мы

Ди индексыр 51531





ЛъэныкъуитхукІэ КЪапщытэ • Узыншагьэ

СыткІи хуэхьэзырщ

КъБР-м Узыншагь эр хъумонымкіо и министерствэм медицинз Іуэхущіапізхэм яціз Іузхуткь эбэзэм л ў фіагьыр къзэіншыгі з и Жылагъуз советым хэтхэу Шэрджэс Юрэ, Къагьырмас Юрэ, Куагьырмас Юрэ, Муэ Светлану сымэ иджыблагьэ щыіащ Чэн-джэш, диагностикэ медицинэ центрым. Эндокринологиемкіз республикэ центрым. Эндокринологиемкіз республикэ центрым. Шеізэз физкультурэ республикэ диспансерым.

ІУЭХУЩІАПІЭХЭР лъэныкъуитхукіз ІУЭХУЩІАПІЗХЭР льэныккумтукуів кьапщыгащі я лэжьыгьэм теухуа хьыбарым зэрызыщыбгьэгьуэзэ-фыр; медицина дзіалыкыуныгьэхэр зэрьхуащіа щіыкіар, ныкъуадыкъуа-хэм хуащіа іуэхутхьэбзэр; медицина јуэхутхьэбзэхр къвілхуащіаным узэурхуткьоозахор къыпхуащизным узэрежьа заманыр; медицина јузухиціа-пізм и лажьакіуххам сымаджахам хуаіз щытыкаўсіыр, абыхам я гуа-пагьыр; хуащіз іухуткьобэзхам арэ-зы къызэрищіыр. Къэпщытэныгьэ ирагьэкіуэкіахэм япкь иткіз Жылагьуэ советыр арэзы къищіащ Чэнджэщ-диагностикэ ме-

Гьэ еджэгъуэшіэм сыткіи хуэ-хыззыру я бжохор заірхамых рес-публиком и къпашых» Вясыми рес-курыт школхэми гъзсапізхэми. Загъэпсэхуау я узыншагъэм ха-гъэхъуауэ абыхэм екіуэлізжынущ ныбжььшід эмикэр ым махуэхом къяпщыташ шыкэрым и еджа-пізхымрь сабий садхэмрэ гъз еджа-гъузшіэм зэрыхуэхьэзырыр.

УФ-м ЕгъэджэныгъэмкІэ, КъБР-м

уф-м Ег эджэны вымкіэ, кырг-м Ціыхухэр егъэджэнымкіэ, щіэны-гъэмрэ щіалэгъуалэм я іуэхухэмкіэ я министерствэхэм къыдагъэкіа

я министерствэхэм къвідагьэкіа «Егъэджэныгъэ ІэнатІэхэр 2018-2019

дицинэ центрымрэ (дохутыр нэхъыщ-хьэр Тет Хьэсэнбийщ), Ще!эзэ-физхьэр Тет Хьэсэнбийці, Шеізэз-сриз-культурэ республика диспансерын-ра (докутыр нахъвшихьэр Кіуакіуа Иринэці, я лэжьыгьэр зэрекіуакіым. Псом хуэмыдау къвхагъэщащ а Іуахущапізжэм я Ізщінгэліхра эз-гурыіуау, зэкъуэту зэрыщытыр икіи абыхам я дохутыр нэхъьшихээхэм я Ізнатізм ехъуліэныгъэхэр зэрыщаіэр жаіащі. жаІащ.

жаlаш, Зндокринологиемкіз республика центрым и лэжьыгьэм ныкъусаныгьа зыбжане загальзгиуаш, Аглуэдру кьагьэльэгиуаш, аби и датжээціылігэыгьэкьэбэалізм и щыгыкіэр санитар марджэр къвзээрынізэгьыр, іуахущіалізм и унэр кхъахэ зэрыхыуар.

вуар. Жылагъvэ советым хэтхэм зи гvгъv Жылагьуэ совным хэтхэм зи гугьу тща медицин јухуущапахэм я до-хутыр нэхъвцихызэм щепсальэм я энатізхэм щыіз гугьуехьэр зэфіз-хынымиз шыіз хэкіыпізхэм и гутьу ящіац. Абыхэм теухуа унафэ пыухыкіахэр зэман гьунэгьум къв-щтэнуш.

ШХЬЗІІЗМЫШ изэ

гьэ еджэгъуэщіэм зэрыхуэхьэзы-рым теуухауэ- унафэхэм япкь иткіз, Налшык кьала администрацэм и унафэм щіэту, а јузкугъуэр зэфіз-зыхын кьалшытакіуэ гул щкьахуэ кьыщызэрагъэпэщащ щіыналъэм. Абы хагъэхьащ кьала админист-рацэм, егъэджэныгъэмкіз ціыпіз јузкущалізм я ізщагъэліхэр, КъБР-м Мафізе къэмыгъэхъунымкіз и къз-рал къулыкъущалізм, жабэхъумы ізнатіэм къалащжэм щаїз къуда-мяхам санитал-эпилемополие къуда-

мэхэм, санитар-эпидемиологие къу-лыкъущіапіэм, нэгъуэщіхэми я ліы-

КЪАРДЭН Маритэ

ШХРЭШЭМРШП Изэ

Анэпсэр - ар псынэщ, ар псысэщ

Анэ. А псальэм щіэль къзрури пкърыль мыхьэнэри къыпхуэмыльыгіями мізка у пад Арашы шыхукейр хузантьэмахур хузангьзуксэр, хузангьэмахур хузангьзуксэр, хузангьэмах разрыбанилыны з зашыкжуза у залинэ. Заринэ. Регинэ, ди дэльху
закъуэ Рашильсым сырыктых закъуз Рашильсым - къыптикавшыт
ди анэ дышэр. Ар Тэрч щіынальэм
кыхья Ислъмей къузахм щыш
Щомахуэ Дусящ. Мы махуэхэм ди
анэм худогъэльапіз и ильэс 60
юбилейр.



Мы махуэхэм

 Дзыгъуэнэфым и дунейпсо махуэщ ♦Бразилием щагъэлъапІэ Сэлэтым

махуэр ♦1609 гъэм Италием щыщ физик, астроном Галилей Галилео цыхухэм яригъэлъэгъуащ и ІэмэпсымэщІэр

телескопыр. ◆1919 гъэм дунейм щыяпэу Лон-дон - Париж гъуэгуанэм кхъухьлъа-тэхэр трагъэуващ икІи пІалъэ пыухыкІам тету рейсхэр ягъэзащізу

пыухыкам тету регосор и правидараящ. ♦1944 гъзм Берлин и Плётцензее гъзращым щаукащ фашизямам и битупым цыциура, Абыхам жатащ тэтэр усакур, иужыка «Совет Союзым и Лыхъужь» ціэр зыфіащыжа Джать Мира

Лівискужь» ціар зыфіащыма Джа-лиль Муса.

• 1944 гъзм Франджым и къалащхьз Париж нэмьща зэрыпхъуакіуюзм кънзіощіагъзкіымащ.

• 1949 гъзм Москва кънщыззіуахащ Мамырыгъзм и телъхьожм я япэ со-юзпос конференцыр • 1960 гъзм Италием и къалащхьз Рим къвщаззіуахащ XVII Гъзмахуз Олимп джязухэз. Ахэр фокіадэм и 11 пщіонда екіуэкіащ.

• 1973 гъзм томограф Ізмяпсымэр ятау къагъзсобопащ. 1990 гъзм Абхьазым и Совет На-хъвщихъм хабущы у ищіащ я щіына-льар куржым и унафэм зэрьшісь-

мытыжыр. ♦1991 гъэм Белоруссиер къэрал щхьэхуэ зэрыхъуам теухуа унафэ

шхьзуу азрыхсуам теухуа унацы-къащтащ. • 1997 гъэм УФ-м и Президент Ель-цин Борис в щирязщ «Культура-урысейпсо къэрал телеканалыр къызэтъэлищеным теуху унафом. • Ріориковичкэ ящьщ япо урыс пащ-тыхь, адыго малъкъ Вива IV Гроз-ный къыззралькурэ ильо 488-рз чложку.

ирокъу. ♦Совет кинорежиссёр, актёр, СССР-м и ц!ыхубэ артист Данелие Георгий и

и ціькубэ артист Данелие Георгий и ныбжывр ильзо 88-ра урокъу.

♦Инджылыз, америкэ киноактёр, продосер, «Оскар» саугъэтір зы-хуатъэсрэща Коннери Шон и ныб-жывр илъзс 88-ра урокъу.

♦УФ-м и ціькубэ артисткэ Терехова Маргарита и ныбжывр илъзс 76-ра

₹70-м и цыхуоз аргистия тереховэ Маргаритэ и ныбжыр ильас 76-рэ ирокы;
 ҰКинорежиссёр, сценарийхар зытх, предесе Сергей и ныбжыр ильас 76-рэ ирокы;
 Футболист, гъзсакіуа, СССР-м спортымка и мастер, «РУбин» командам и тренер нахъшдка» бердыев Курбан и ныбжыр ильас 66-ра ирокы;
 Чейфохирург, мерицинэ шјэныгъзхам я доктор, КъБР-м шјэныгъзхам я доктор, КъБР-м шјэныгъзхам я доктор, КъБР-Медиа» къзрал кізаоні у Ізуаціалізм и ународы Къзрал кізаоні у Ізуас 46-ра уможу.
 Фаргаріт калар ильоси 193-ра Фелентики (Хаслініцій) къзала

ирокъу. ♦Геленджик (ХьэфІыцІей) къалэр илъэси <u>1</u>87-рэ ирокъу.

ильзеи 187-рэ ирокът, — къвлэр Дунейм и щытыкізнур «родова уалиеж ги» сайтым зэритым-кіэ, Налшык пшэр тежь-теківу цышытынуш, Хуабэр махуэм градус 23 - 24-рэ, жэщым градус 15 - 18 щытычнущ.

♦Шахтёрым и махуэщ **♦**Абхъазым и щхьэхуитыныгъэм и махуэщ ♦Осетие Ипщэм и щхьэхуитыны-

гъэм и махуэщ ♦Тыркум ІэщэкІэ зэщІэузэда и къа-

◆Тыркум Ізщокіз эзщізуэз_{на} рухэм я махуэщ ◆1382 гьэм тэтэр хъан Тохъутэмыщ и дээм Москва къмубыдащ икіи абы лыгъэ иридзащ. Абы кіялькікуэ яубыдат Владимир, Переяславль, Юрьев, Звенигород, Можайск къа-

Юрвев, овелятород, покур, метроложур, метроложур, метроложим в комплекс щаутыпщащ, 1728 гъзм Беринг Витус Америкэмрэ Азиемрэ я псыдэжыпыра къихутащ, Зэман дэкіри, абы къзхутакіуэм и ціэр «Нашържані»

Зэман докри, ачия ложутильный фара фіацыямацій • 1858 г.ъм телеграф Ізмялсымэр ялау къагъзсоболауэ щытащ • 1943 г.ъм советыдээм щімдавщ Днепр псыр нэмыцэ зэрыпхъуа-кіуэхэм Къа1эщ1этъэКіыжыным, Укра-инэм щыщ Іыхьэр хуит къэщіыжы-

ным хузунатіа зауам.

ф 1972 гъзм Германием и Мюнхен къвлом къвщивозіуахащ XX гъзмахуз Олимп джегухэр. Фокіадзи и 10 пщіонда екіуакі а захъезахузхам хатащ къэрали 121-м я лівкіузу ціьзу 7170-рэ. Олимпиадэр здекіуякім нашхъеягъувшхуэ къзхъуат - Израшлым и командэм щыщі ціьзу 11 хакіуздауз щытащ журтхэм яхуэгъэзауэ ялжыха терактым.

ф 1908 гъзм Тыркум яля Адыгэ Хасэ къвщызарагъэпоящиц.

◆1908 гъзм Тъјркум япа Адыга Хаса къвщызарал-воляцащи.
◆1991 гъзм РАН-м прикладной математиклира зепоматизациям от къз-бардей-Балъкъар щјаныгъз-къзхута-кјуз институры къзазумакщ.
◆Америкар зарыщы!ар къззыхута Колумб Христофор къзазритура илъзс 567-ра ирокъу.
«Урысей кинорежиссёр, оператор, актёр, композитор, фильм зыбжанзм а сценарийхар зытка Тодоровский Пётр къызаральжурэ илъзс 93-ра ирокъу.

Петренериизэр заи А тодоросали и порожу.

— порожу и по

ильэс 40 ирокъу.

Дунейм и шытыКіэнур
«родод уалабех ги» сайтым зэритым-кіэ, Налшык пшэр техьэ-теківу щыщытынуш, Хуабэр махуэм градус 22 - 23-рэ, жэщым градус 15 - 17 щы-хъчнуш

Шыщхьэуіум и 27, блыщхьэ

клубыр. ♦1911 гъэм Урысейм къыщызэра-

тьэпэщащ «ЦСКА» футбол клубыр. ◆1922 гъэм Москва къыщыдэкlаш «Крокодил» журналым и япэ но-

мерыр. **♦1946 гъэм** Прагэ къыщызэрагъэпэ-щащ Студентхэм я дунейпсо зэ-

щащ Студентхэм я дунейпсо зэгүхьэныгъэр. 41955 гъэм Инджылызым дунейм къыщытехьащ рекордхэр зратхэ япэ ткылъыр, Гиннесс и тхылъкіз зэлжэр.

фзэр. ♦1959 гъэм СССР-м къыщыдэкlащ курыт школхэр фlы дыдэу къэзыуха-хэр медалхэмкlэ гъэпэжэным теухуа

унафэ.

◆2000 гъэм Москва и Останкинэ
тепечэщаням мафізсышхуэ къыщыххуэщ. Зы жэщ-махуэкіз яхуагъэункіыфіауэ аращ унэм хэщіныгъэшхуэ езыта мафіэр. Ар зэгъэпащыжын щаухар 2004 гъэм и

кlэухырщ. ♦2005 гъэм Къэзан къалэм метро къыщызэІуахащ. Ар ирагъэхьэлГа къалэр илъэс мин щрикъу махуэш хүэр гъэлъэпІэным.

хуар гъэлъэпіэным.

*Америкэм щыщ тхакіуэшхуэ, жылагъуэ лэжьакіуэ Драйзер Теодор
къызэралъхурэ илъэси 147-рэ

къвъзаральжура ильзеи и цыхуба ирокъу. ФСовет актриса, СССР-м и цыхуба артистка Раневская Фаина къвъза-ральжура ильзеи 122-ра ирокъу. «США-м и 36-на превидент Джон-сон Линдон къвъзралъжура ильзеи 10-ра ирокъу. •Урысей, украин актёр, СССР-мра Украиномра я цызуба артист Стугка Богдан къвъзаралъжура ильзе 77-ра илокъу.

ирокъу. ◆ТхакІуэ, КъБКъУ-м и доценту щыта Бозий Лудин къызэралъхурэ илъэс

Бозий Лудин кырызралькур» 85-ра ирокьур. МыШьм зиїв и жур-налист Кьантемыр Тыркубий и ныб-жыр ильзо 78-ра ирокъу. «Жылату» ляжьайуя, Абхъазым и Ліыкужь Килбэ Мухьэмэд и ныб-

жыр илъэс 60 ирокъу. Дунейм и щытыкіэнур «родова уапабех ги» сайтым зэритым кіз, Налшык пшэр техьэ-текіыу щы щытынуш. Хуабэр махуэм градус 21 23-рэ, жэщым градус 14 - 16 щы хъунущ.

Зыгъэхьэзырар ЖЬЭКІЭМЫХЪУ Маринэщ.

Лъэпкъ Іущыгъэ:

Узыхьыну псым мывэ къыхэщу уолъагъу.

«Нартым» куэд хузэфlокl

Налшык и «Спартак» стадионым дызэхэтащ Регбимия Урысейм и уз «Нартым» теккузныг ээр кызэри жузандын ящіащ. 62:14жэрэ» дивчэмон і и зи чэзу ззіушіэр. Абы шызэлэшіэтащ КъБР-м ик командэ къыхэха «Нартымрэ» захызэхузам жэтыну, «Сартматы» мрэ.

ЗЭХЬЭЗЭХУЭР жыджэру икіи «Нарт» фізон командэм фіыціэ удзэвкъхажыў екіуэкіаш. Япэ да нарт зейн командэм фіыціэ худам къыхызам «Нарт» регби командэм фіыціэ удзэвкъхажыў екіуэкіаш. Япэ да нарт зейн умафаші Хысана удзавкъхажыў екіуэкіаш. Япа да нарт зейн умафаші Хысана удзавкъхажыў екіуэкіаш. Япа да нарт зейн умафаші Хысана удзавкъзжыў жудам къыхэківіу.

ЖЫЛАСЭ Замир.

Полицейхэр Іуащхьэмахуэ докІ



Къэрал щІэгъэкъуэныгъэм и фіыгъэкіэ

знатизм казнацдаям щал коудамахам, сантар-эпидами пологие къудамахам, сантар-эпидами я ліымахам, сантар-зантар-зантар-зантар-зантарзантар-за «Урысей МВД-м и лэжьакіуэ псоми я дежкіэ мыхьэнэшжуэ зиіз Іуазу щекіуакіащ Европэм и щыгу нэхъ льатэм - Іуашұхьмажуэ. «Полицейхэм абы дэкіыныр тратухащ урысей полицэр ильэси 300 зэрырикъуам», жиіащ Урысей МВД-м и лыкіуэу яхэта Волк Иринэ.

ГУПЫМ и пашэт Урысей МВД-м и

ГУПЫМ и пашэт Урысей МВД-м и департаментым и унафэщ! къэрал кlyoц! къулькъум и генерал-майор Иванов Иван.
Бгылъэ щіыпіэм зыщагьэгьуззэн щыщідазащ Терскол посёлком хузэ псыкьельжэми дем. Итанэ дэ-кlyeащ Чегег бгым. Ахэр блэкіащ Донгуз Орун-Кель гуэлым, Хьыджэбэ шхэац ухуэнахэр псыкьельзм, Деыл-Супсыкъуэм.
Метр 3500-рэ льагапіэм Хэку за-узшуэм и ильэохэм «Эдельвейс» фашист дивизэм пэува 214-нэ пол-кым и шухэм я фэеллэу щыізм удз гьэгьахэр щагьэтіыльащ, хэкіуэда зауэліхэм пщіз хуащіў дакъикьэкіз щымащи.

Лъагапіэм дэкіыным зыхуэгъэ-

Пъагапіям дякінным зыхуагьз-казаврыныр щаукащ метр 4650-ра хву къырхэм деж. Къыхэдгъэщын-щи, гулым хатахэм альяниниямамикіа спорт разрядыр а гъузгуанэм щагъз-защіащ. Гулыр жэщым крихьзамауу и кин нахущым ирихьзамауу и ктухьзяліз шыгум трать-хуавщ. Абы-хэм рыщіагъуащ. «Милицейская вол-на» радиостанцым и вымпельмуз «Стратегия безопасности дорожного равжения в Российской Федерации-логотильмуз.

логотипымрэ.
Генерал-майор Иванов Иван гупым щыщ зыбжанэ дэщІыгъуу дэкІащ
Іуащхьэмахуэ и къуэкІыпІэ щыгум
икІи ныпыр метр 5621-рэ лъагапІэм

ики напыр метр 3021-рэ лвагалгэм щагъзуващ. «Полицейхэм ящыщ куэдыр бгым дэкіыным хуэхьэзыру щымытами, бэшэчагърэ ерыщагърэ зэрахэлъам и фІыгъэкіэ я мурадыр зрагъэхъуліэ-фащ, - жиіащ Волк Иринэ.

Кином и жэщ



Ныщхьэбэ, шышхьэуlум и 25-м, Налшык и Театр шхьуантіэм щекlyэкlынущ «Кином и жэщ» lyaxy дахэр. Сыхьэт 20-м щіндзэну пшыхьым ирагьэблагьэ Кьэбэрдей-Бальк-хэрьм щыпсэухэмрэ абы и хьэцізхэмрэ. Ціьхухэр пицінашу епльжофынуц Дружини Ким и Танки», Торин Дмитрий и «Тубеж», Двяченка Дмитрий и «Тоспедний богатырь» фильмхэм. Фигу къздтэхывкымниц, «Кином и жэш,» Ізухутэрэу ильэс къэс йокlyэк Урысей кином и махуэм ирихьэлізу. Кином и фондымрэ Урысей Федерацэм Цізнасэзнак она контрам заканытьохор фівиуэ зыпьагыухэр ирагьэлпъ ціьхубэ онлайн-Ізітым щыгтехі заканытьохор фівиуэ зыпьагыухэр ирагьэлпъ ціьхубэ онлайн-Ізітым щыгехіра замлым нэ-хыьфіхам.





«Хьэтхэм» узрагъэгупсысыр

Къаныкъцэ Анфисэ и романыщІзм тецхцацэ

Ткьмахуэ зыбжанэкіэ ди ціолжыкакімікуморо дэрэ із мая дийащ «Адыгэ псавлэч» и лэжакіуэ. Тхакіуэ Фырэ із мажакіуэ. Тхакіуэ Фырэ із мажакіуэ. Тхакіуэ Фырэ із мажакіуэ дары роман дыкъеджэну. Тхыдэм зыкуэзыназа тхакіуэ мымашіз диіз пэтим адыгауэр ктынатына правод на правод прав

жащ.

ЛИТЕРАТУРЭМ и хъугъуафівгузар шых хэклахращ. Гъащізм
и гъуджау щыт а щанхабаз къукъузар шых а щанхабаз къукъз замажнузм и къзалямыр
къегъэщжэлари, дүнейм и плъыкъз замажнузм и къзалямыр
къегъэщжэлари, дүнейм и плъикъз замажнузмы гузар ди нагукъэщідегъзжэ. Дэ тщірркъым
илэжнійнай ди лъяхъэнам и пакіз танщіра зарекіуакіари, ди
къэкіугоста дуней къзарымыкіузму дыщогосу и тхыгъэр шіракынгульста дуней къзарымыкіузму дышогосу и тхыгъэр шіракъэціра зарамажного дуней къзарымыкъэціра краскуліащ! Мытуари щыізмін дунаму и ептыкійар ууейм щытемьзу къхуми, макжэнэ зиіра абы иткар
зыуатъяпае щіраныгъ к куден
мім хэзатъянаращи, Анфиса
мім хэзатъянаращи, Анфиса
мім хэзатъянаращи, Янфиса
ка къуліяньтъя куден
ка съхуліяньтъя у зарящытья
ка захъуліяньтъя у зарящытья

«Хьэтхэр» литературам илкс итка еккулізныгьзу эзрыщытым шэч хэлькъым. Псзун щізэыдаз-гьащів зыльжуть цінкіур гьа-шівшхуз кыраба жырамы таканды таканд



дамэхэм я зым) ящыщ бзылъху-гъэм диухуа унагъуэм щы-насыпыф)эщ, Зэкъуэшхэм я анэ дунейм ехыжари а лъэпкъым щыщщ, Романым зиужьыху

щыщш, Романьм зиужьыху Кьэтусиля кызІрамых пшытыуар каэрал зехьэкіз захуэм и щал-хьэу зэрышытращ ди нэгу щіркі мынальзгьуэ псори закіуэлізжыр. Мыватіалэра абы и шжызтьусэ Гуащалейрэ мэгузавэ, пщыр дунейм езмыхма, абы жулыхутьэ шобла зоримайном із эрангуар тырку тыркутым дигъуэта и кызу закъуз Тізшуб гъзсаньтъэ шіагъуз бтъздэльсьым, ау хабзакіз пщыгъузо тыркура зылькуам и шкээ рыжуратым дигъуэта и къуз закъуз Тізшуб гъзсаньтъэ шіагъуз бтъздэльсьым, ау хабзакіз пщыгъузо тыркура зылькым и шкээр льагуу шригъзіэт. Щыізщ быны радэм щыкуэфаща, къззыльхуям и шкээр льагуу шригъзіэт. Шыізці бын мыкумышізм шкээр шізумгэжэрэ, зыкылауузмыўжыжу. Шахум култу зшыгумылтыэр жагуры хабурам и пцы уардэм и къзу закъуэри. Адэфі къзрай удушкым жырумы дыржуры удушкым жырумы дыркуны тыркуран удушкым жырумы дыркунар заурх Кызым за цыркунар заурх Кызым заурх Уізэры хурай и кыршыр кызыгыры жыражу, ау ар пщы зарымыхырум урыда еші. А мурадыр кызыгыры жыражу наукыры тырумы бы и кыру шыры кызыгыры жыражу шыгырар абы кызым на зауру. Уізэры жыражу, ау ар пщы зарымыхыруунун мызакыру кызыгуры айы кырушыр азыныны дыну жура наукы шылынын дынынын жыралыр унаруш тыруам заришыр жыруажу, шыгыруар абы кызыу тізышуб ізрожыстыр и макышізы хыруум жыруаху, жырусыгы заура убы и кыру тізышуб ізрожыстыр ушыгыруа абы кызыу тізышуб ізрожыстырум зарыхуыхы тыруан зарымыхынунун мызагыруу арым жыруарын мызыгурын алыруа ушыры тыруа зарымыхыным ды наук ушырын аразы кыруу кыруар, мамырыгыр аразы кыруу жаруу, урыт нагиеро дыкыр узараш, кырууны тыруу арымы узараш, кыруу урыг нагиеро дыкырунынын дыруунын аразы кыруунын агыруу арымы жыруунын алыру урын тыруун арымы жырушынын дыруунынын аразы кыруунынын аразы кыруунын агыруунын агыруунан аразы кыруунын агыруунынын агыруунын агыруунын агыруунын агыруунын агыруунын агыруун арымы жырышыр алыруунын агыруунын аг

іущыр - Іущу, взаджэр - взаджзу, гуакіуэр - гуакіуэз зарызякіяльыкіуэр шыппъагъум деж, зи гугъу тщіа Шекспир тхыдэм теухуа и пьесэхэр уи нэгу къышірувэ. Романым фильм тепщіыкіыну мурад пщіыми къохъуліянщ жыпізу, теплъэгъузхам жыз щізту за-



щіэм дыщызрихьэліэ ціыхухэм хуэдэ дыдэщ. Мывэтіалэ - пащ-тыхь губзыгъэ къарууншэщ. Абы и щхьэгъусэ Гуацэлей - захуа-гъэм тет бзылъхугъэ зэкіэлъыгьэм тет овыльхугьэ закіальы-куэр - пшым хуяложи, ауэ и къзурыр къвзэрыкіуэ ціьюуба тьоаам и зауоны бы быры-пыска миш Хэлусила зи къвра пыска миш Хэлусила у къвра пыска миш Хэлусила у къвра пыска миш Хэлусила у къвра пъра за кърубы и на бъкъ тър у кър и за пъра за кърубы за пър у кър и за пър за кърубы и тър у сила и кър за пър и за пър и и за пър за пър за пър и и за пър за пър за пър у кър и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за и за пър за пър за пър за пър за пър за и за пър за п

CAN ANDIE ITICANIS

къым. А зыращ романым и зыу-жъым/ам узыгъэлъэпэрапау къы-хахуар, ари гува-щіяхами и пів муважыну 15обивіш, щыуагъвш-хуэу шуюжын щыівкъьми, ди еп-льыкіар къадгъэннізу вкудейщ, Псальатьз и льэныжузакір, сицькажіз зарижелігауи, романыр баз тыншків тасши, хуиту, пса-ужьоджэ. Тхакіуам и тхыгьам къвщигъэщахэла псальащіяхар щыгъуаза рещівиж. Ахар ум махуа кьос уэршэрым хэмназгъэнкім хъунці, ауа бэзм зиужьын папшів, тщыгъущажа пасарей псальа-

хъунци, ауо взам зиужьын папшца, тщыгтуншажа пасэрае и псатъъхари, дымыгъуст фізщыгъзхари, дымыгъуст фізщыгъзхари утыку кънтъъма, е ксъузанам
кар- дару якуарт-зъфаща утакуа утыку кънтъъма, е ксъузанам
кар- дару якуарт-зъфаща утакуа утыку кънтъъма, е ксъузанам
закъвов завишам и жъяр итпътани. Базм терухауз жауаппыныгъз къвазриштра ъкховытъвща ткакирм абыків фізща
узафащаци. Ауз мыбдежми зы
улища къвнтфівдрежьей. Нобърей хаупсхамя я тхыгъхам, ар усе е роман ирехъу, щізжшізжыра «ткыхар» жывізгуар
къвнцагъзшкъзпарей клуац. Зъв
изъявнакуахія, мыр ментафоракъўдейку льыта укра кършцатымы папшів, мис мы Анфисса и
романым, а позлажфам щищіза
зытурыбгъявала ухара, Нахъ
затъзмывару устану нахъ
заманым хъзтхам ткър
хара
хара
узара
уз щіэтщіыж щхьэусыгъуэхэр жыдвгъэіэ. Япэрауэ, іуэрыіуатэм зы хъыба-

щізтщіых щихоусьігьуюхор жіхдагьа). Япарауа, ізраіуатам зы хъвібаяпарауа, ізраіуатам зы хъвібавышара - Амыш, гъвазра - Тхьагъваладж, гъущівр - Льзящ, на
ищізтща за постоми Тхьашуара,
ядыгьзарашкашьтщ, Етіуанарауа, адыгахъма ра хатыськаракіму игрызарама за пыдкъбаракіму игрышізма захижа? і Урььобазокіз зарадахіа алыдкъбаракіму игрышізма захижа? і Урььобазокіз зарадахіа алыдкъбараміму игрыпараў та паража за радахіа алыдкъбараміну игрыпараў паража і урыны пара ра парай паража у зарыщытьра мыртура зарышуатары
карама ра зарай парай парай

къызыфізіуэхуа, зигу ирихьа зэ рыщыіэр Іуэрыіуатэу зэхыдох Утепсэлъыхыну Іэмал къозы

ЧЭРИМ Марианнэ

Адыгейм и Кузшхээллэ идыналъм жыхээ Еджэрыккуей къуажэм кызы баралыкуей къуажэм кызыналькуей кызаны кызаны

ЕДЖЭРЫКЪУЕЙ къуажам шыпсау Жьасана Руспан и унагъум 1970 гъзм дыгъзгъвазм и 10-м нарт теплъв зиів щіаля збократься ды кърт теплъв зиів щіаля збократься ды кутаку къмхъуащ. И къзхъуат унак къвда-кузгейу априльства иужькій, и ныбжьагъу-зм къвщъзьщіямік и теплъяміи зафізикійи. Еблан в классым щынасям и теплъяміи зафізикійи. Еблан в классым щынасям цынасям на касым щынасям цынасям на касым щынасям на касым щынасям цынасям на касым щынасям шынасям на касым щынасям шынасям на касым щынасям на касым шынасям на касым шынасям на касым шынасям на касым на кас нэ классым щынэсам гу къылъатэри, мо псынщізу къэжэпхъ щіалэ ціыкіур къвильватари, що лисынщау къвильватари, що лисынщау къяматом инфарматом и принятия и пр

тельциная вър и екърупонытъя имами и екърупонытъя имами и екърупонытъя имами и кърипънтъя имакъ гъвщи в гъруги узулкъунум късвана Мурат куздър егупсысакъъым. Самбомра даюдомкіа зыкота закъззуузум къвщихъва екупізныгъзхум абъя кърипъвитъя и спорт дамульетъно и сторт дамульетъно и сторт

вет Ооюзыр захившиджа и мужь къзунахуа Къзрап Цихауунтажи я загужэны- тым и мужь къзунахуа Къзрап Цихауунтажи я загужэны- тым и мужь къзунахуа у мужь и мужь къзунахуа зобъздахіащи, Арамбий Германием щы- туаугухр зобъздахіащи, Арамбий Германием щы- дахуасный зафізкі зиіз щіалащізр хати заришэлізну щахуасныў та у муж тутыкум къннащ, Алуадиз зафізкі зиіз щіалащізр хати заришэлізну тренер цізрыіу хъуз «Хьолай Арамбий, Ахэр щы- зараляжьа япа якъз пыра у мужь тренер цізрыіу хъуз кълай Арамбий, Ахэр шы- зараляжьа япа якъз пыра за у мужь па зарага зарага у мужь па зарага зарага у мужь па зарага у мужь

• Адыгэхэм я махуэм ирихьэліэу

Самбэм и пащтыхь Хьэсанэ Мурат



зигъасэрт, ехъул/эныгъэф/-хэри и/эт. Ар Урысей Феде-рацэм щытепщэ хъури, Со-вет Союзыр зэхэщэщэжа

Армырамэ, дауэ къызэрыб гурыіуэнур Токиорэ Тбили сирэ жэзрэ дыжьынрх фізків къызэрыщимыхьар Псом хуэмыдэу жагъуз

ухужимых ожинительный нузку щхьэлэ куэд щызэфіегьэкі. И зэфіэкі лъагэм къыпэ-кіуащ «Самбэмкіэ спортым щіыхь зиіэ и мастер», Зэныб-жьэгъугъэм и орден дамы-гъэ лъапіэхэр.

Лэжынгъэм къыщыдэхуэм и деж хуабжьу фіэфіш игъэхъу адыгэшхэм яхэтыну,

игьзись адыгашизми жатыну, ткыль еджэну, щахүрэну, бразжыей ещану. Мы дүнейм кузд дыда къышекыулыш, жысына Мурат икіи насыпыбуу зебжых, чуз гъашізм нэхь льапіз дыдау кышулыгараш, и щызгурэдш, и шуагурэды, и шуагурыхэзгын шышагыз жырыжэзгы урагызузташ.
ЖЫЛАСЭ Заурбэч.

тащ. ЖЫЛАСЭ Заурбэч



Зыми емыщхь

Ленинград оркестрым зригъзуззщащ дирижёр Темыркъан Юрий, абы пэхъун ор-местр кузд бгъзузтынусьым. Ар зи унафэ щіэт дирижёрым хуэфэшэпсщ - аращ абы зезыгъзузэщар, дамэ къытезыгъэкіар. «Свенска дагбладег». Швецие. 1971

«Токио Буна Каикон» концерт зал зы-къизыхым щызрагьзцыхуащ японхэм Темыркъан Юрий. Алхуэдэ концерт я щы-пэльатъут абыхэм - поори дитхыз-хид дирижёр тельыджэм. Хыугьахъуэ, Темыр-къаным!

«Асахи», Японие, 1974

Пенинград къалэ щізращізщ. Абы хуз-фащэщ Темыркъан Юрий зи унафэщі оркестрыр - и лэжьэкіэр зэрыбгьэщіз-гьуэнур пщізркъым. Дирижёрыращ ар зи фіыгьэр.

рыр абы хуззыунэті, хуззыі ост, _.... Темыркъан Юрий. *«Врадини». Алыдж. 1978*

Кировскэ театрым и оркестрым сыт и льэныкъуэкіи узыіалешэ: зы макъ лей щызэхэлхынукъым, абы хэс музыкантхэр псори зэрощіз, ябээр этокуз, я пшынальэр гьзууащ. - Темыркъанращ а фіагъ псори оркестрым хэылъхыар. «Висбаденер, Магблат». ФРГ. 1979

«Евгений Онегин» оперэм зыщиузэщіаш Кировска театрым, зыми епплыт хэуну-кым ар, алхуэдижів жэламатыщих Хьэламэтьшащ Темыркьан Юрий и оркест-рым абы щигьэіу, ар «ээрихуап» пшына-льэр. "Пайни харастар», Милуылыз, 183

«Дейли телеграф». Инджылыз. 1987





• ГъэщІэгъуэнщ

Сыт зэчиифіэхэр дэзыхьэхыр?

Тургенев Иван щакіуэ кіуэным и закъуэтэкъым фізфіыр, атіэ поы есынкій Ізэт.
Тологой Лев спортым и лізужьыгъуз куздым дихэхырт, зуз гимнастикар запиші щыІзтакъым. Ар ильо60 щрикъум махун 6-м и кіуэцімі километр 200 льосу
кіузт (Москва икіри. Тулс кіуаш). Лььжкаў къзмажывыми апкуэдмайс хузізээт такіўэры, ильос 70-м щыніоблатакіў при дама праводыру икій нтекіўэр.
Куприн Алагар фізфіар поы есынымра ізпшэрыбанізмрат.
Торький Маким сектем запишення поы есынымра ізпшэры-

баніямрят. Горький Максим спортым пищі щыізтактыми, абы и лізужывтурь курацым зыхуигъзсат. Псы есынкіз ізэзт, лыжакіз къикіухывут, тырыжакіз къикіухывут, тырыжакіз къикіухывут, тырыжакіз къикіухывут, гітимастикор я Ізагъуу щытащ Чеков Антон, Гиляровский Владимир, Певитат Давид сымы, «хэращ Москва япэ дыда къыщызэрат-волюща гимнастикэ зэгухыэны-гыэм жэрдэжишікную зуко-хуари.

Джэгурэ пэт...

Франджы политик ціэрыіуэ Констан Бенжамен и са-бийгэуэм еджэныр фізфіу щытактым, и ныбжьэгъу ціыкіухэм егут-ууныт-эккій къахэццыргокым. Зэгуэрым абы и егъэджакіуэм кызкуреіз а тіум фізкіа зыми ямыщіз бэз щэху эрагъэцізну зэрыфізит-уэр. Бенжамен гуфізжу арэзь хэраш икій къэрфхэр зригта-щізу ційдзащ. Итіанэ псальэхэр, и ужыкіз тхыбээм и мардхэр... Агхуэдэ щіыкізкіз, зэман кізщіым къриубыдэу Бен-жамен бэзщіэр эригьэціац, езым фізкіа нэгъуэщіым игъэшэрыузу и пціцыхалій къыхомыхузу. ... Абы гельыджэ цікхуэт егъэдужакіуэм иригъэціа бэз щэхур алыджыбээр арауэ къыщыщіэкіам.

Крыловым и жэуап

Урыс тхакіуэ цізрыіуэ Крылов Иван зэгуэрым кьеуп-щіат, басня тельыджэхэр нэхьыбэў щіимытхым и щхэусыггуэмкіэ. - СЗ къызэрысльытэмкіэ, - кънтащ жэуап Крыловым, - мащіэ щізстхым и щхьэусыгъуэмкіз къызэупщімэ нэ-хыыфіш, зыгуэр щізстхаххэм и щхьэусыгъуэмкіз сы-хагьззыхы нахърэ.

Усак І уэмрэ паштыхымрэ

Франджы паштыкъ Людовик XIV гъащіам, модм зыкіи зыкъыкіоригъзхун фізфітякъви. Алхуэдзу абы зэгуэрым усэ иткыу щімдзащ. И Іздакъэщізкіхэм хэлтьзжыну дэых захуицыю усакіуь Буало и закыут. Пацтыхьым и зи чэзу усэм къеджа нэужь. Буало жиіащ: «Эй щірыкыр инд, уэ лхузаўылымыі гуэри щірых уъышцакіынктым. Псальэм папщіэ, нобэ усэ мыхымыщіз птхыну уигу къихьати, тельыджзу къохъулащ».

ЕкІуэкІыу: 5. ЦІыхуфі и ... дэгущ. 6. Адыгейм, Кърымым къадэкІуэу, ЮФО-м (Ипщэ феде-

Екіужківу: 5. Цівкураї и... дагущ. 6. Адыгеймі, Кърымым къвдакіуяу, 10°ОО-м (Ипша федеральнэ шівналтым) хиубыда республика. 7. Іхакіуа-ука-кіужку Кыршокуз Алымд. Багорис, Брай Адэлбий, Алаж Ахьмад, Курнык Хьышит сыма я куажа. 24. Кърэшей-Шэрджэсым, Адыгай я щівная пражам дажуа, Адына, Карасым, Адыгеймія я щівная адыка, Адына, Карашей-Шэрджэсым, Адыгеймія я щівная адыка, Адына, Карызыка байымда, Адыгеймія я щівная адыка, Адына, Карызыка мажыла, Багора байымда, Адыгеймія я шівная адыка мажыла, Адыгеймія я шівная адыка пражах псышкуз. 4. Піщий кызыкілымды. 5. Цівкуумія нахыбар

сым, ждванейм и щына-пъэхом щежах поышкуя-16. Пший къвзантыміз жыт-17. Пший къвзантыміз жыт-18. Пший къвзантыміз жыт-18. Ди гручэгъу щіалэм и къміащі; едмапіз міцкъв-щіахуащ, 18. зыхова-міхъра бжоя зыхоля18, 19. 3и пкъэр щаба, зи гъзгъв-хар гъузмък жыг, Нализи-ки узрамжэм щыкуаду, 22. Зейниша 23. Джэдыкіз — «жыт — 25. — льагъуз захуаізщ, 27. Нартхам ныкуахуатуу до 30. Сахуран гъзлыгъуа зы-щіахъ зиіз и артист. 35. 31. Кіыфі хъздщ, — щіятъз-ногурац, 33. Пшынаху цір-тыміз зиіз и артист. 35. пынахьзі зауз заманым пашкахз. зауз заманым падкать закатах пынах пынах пашках тучі папціз, къежыу. 1. «Мы ... къри-тьожьам диуфэнщівнущ-жари, къзніврикуактуузки шадымі заклазжащ. 2. Сосрыктуя базджатьзмія. 2. Сосрыктуя базджатьзмія. 2. Революца заманым шэрыми-

ру щыта Назир. 4. Уэс темылъу, щіы щхьэфэ тещ-тыкіа. 8. Егъэленуз нэп-сей. 10. Мылъку зи куэд ціыху. 11. «Къэралпсо старостэкіэ» зэджэу щыта,



• Интернетым дыкъыщоджэ

Мывэ лъапіэм и хъыбар

замузм иригъэща цокам. Зы жъорычэтыща гузрым дамузм иригъэща цокам. Заугуарым жэсуп-у шцимытхым и жузи Крыловым жузи Крыловым жузи Куыловым жүзүн и жагызу жузиш. Дышуакым дек ихыш, мызарычам гу, тымтары жузи и жагызу жузиш. Дышуакым дек ихыш, мызарычан куыломым жузи жузи жузи жагызу жузи. Чы жызарынун шашагыныр ыкжытту за-ыный жузий жызарынун шыйкушыйку заб-гышашуу, уасэ зимын жузын жузишын жузи шкызы шыкушыйку заб-гышашуу, уасэ зимын шылышжу жузан шыкушыйку заб-гышашуу, уасэ зимын шылышжуу жузан шыкушыйку заб-гышашуу, уасэ зимын шылышку жузан кызырын жузын ж

Псалъэзэблэдз

ВЦИК-м и унафэщіу лэжьа къулыкъущізшхузм зи ціэр зэрихьэ къвлешхуз. 13. Па-щіэ - ... 14. Адыгэ компози-тор іззэў щыта. 17. Іуэ, хадэ ихьэпіэхэм ар Іуагъэувэу

15

25

Хьэрычэтыщіэр іуэху иізу зы щыхъум, лыжьыр, аддэ

Хьорычэтыщіэр іузку иіру здальата кьорал кууарым кууагьчнагілям кууас, маршады да кыршалы кыралы кы

щытащ. 18. Махуэціэ. 20. Тхылъым и «джанэ». 21. Языныкъуэ къэкіыгъэхэм я къыгуэж. 24. Цым, цым, цым, ... лъэбыцэжь. 26. Унафэщіым игъэлажьэ

хыбарым зэрыщыг-уазэр, дыцякіым яхузэоўіэмыкіар куадым к-ыызэрыхраіар, щіалэшірэм дауэ зэри-езым и деж к-ызэраунэтіар шіар? жриіаш. — Абы щыгуэм ліыжыым мывам и льапіагъри, и лэжьыгъэм техуэну пщіэр іэр мыкіззызу еуэри, икъу-къыжриіащ. Щіалэр арэ- таш.

Зэхэзылъхьар МЫЗ Ахьмэдщ.

ШыщхьэуІум и 18-м ди газетым тета псалъэзэблэ-

дзым и жэуапхэр:

Ек/уж/ыу: 1. Хьэлэ, 3. Балъкъ 6. Мэл. 10. Къвр. 11. Бещгокиуэ. 12. Налимос. 14. Бжьапцы; 16. Жэм. 17. Бжьакуэ. 19. Къамыл. 23. Еру. 24. Нашхъыфіз. 25. Ку-гуэ. 26. Къалэн. 28. Пыпхъуз. 31. А40. 34. Аношхуэ. 36. Дамоккуэ. 39. Хъуэпсэтьуэ. 41. Тэн. 42. Къван. 43. Нало. 44. Къулей.

Къехъу: 1. Хьэмфіа-нэ. 2. Пулэ. 4. Аркъ. 5. Кърэратъш. 7. Губгъуъ. 8. Щтапіа. 9. Фобжь. 13. Лыжь. 15. Пщы. 17. Бэракъ. 18. Къуанціја. 20. Алясы. 21. Лягъунь. 22. Пхъы. 27. Анэ. 29. Хъуш. 30. Капитан. 32. Кіапса. 33. Сэтэней. 35. Хущхъу. 37. Арэф. 38. Анэл. 40. Акъыл.

ЗЫХУЭДИЗЫР

Фо килограмм захуихьэсын шкээнкі бжьэр
120-рэ - 150-рэ бжьаруэм
ильэтыкінын, уда гьэгъа
мелуанитхум нэблагьэм
тетіысхыя хуейщ.
Зы бжьэ матэм дэсхэм кърнуэм хуэдзу закіртысхыя жуейж, километр ныкъуз хэдзуя, километр ныкъуз хуэдмэн
15-рэ
залышынужы зальувау
шытамэ, зы сантиметр
фізкія мызэхуакуми, километр ныкъуз хуэдмэн
65-рэ
залышынужы жыарурэ хурикъуама, жышКызарэенакіын
жуэ 25-м къриубыдау
Шіыр и хырегькіз къйльятыхыфынут. Тхьэрыкъуэр и пІэ щи-сым деж и гур зы дакъи-къэм къриубыдзу 29-рэ къеуэу аращ, щылъатэм деж 450-м ноблагъэ. ціьхум жреіз: «Уи жагьуз ..., упахуэм тхуцівізгьў-фініуксьім». 28. Гьэ бла-кіар. 29. Ди хэкум и ізта-щхьэр президентц. Са-уд хьэрып кээральтыуэм а пішцхьэм зэреджэр сыт? 32. Тэрч районым шыпсэуа можумузывшіз шірэіуо, Социалист Лэмьятъсм и Лівкхужь. 34. ... пыіз.

3и лъыр щіыхуфэ псэу-щхьэу дунейм тетыр Ав-стралием и гъунэгъу тен-джызхэм медузэм ещхьу хэс псэущхьэхэрщ.

• Фэ фщіэрэ?

Бзухэм къызэранэкІыфыр

зыхуэдизыр

Къуалэбзу псоми псы щефэкlэ я щхьэр къаlэтын хуей мэхъу, тхьэрыкъуэ за-къуэращ и щхьэр къыдри-мыхьейуэ псы ефэфыр.

• Ціыху ціэрыіуэхэр

Диор Кристиан

1905 гъэм щіышылэм и 21-м Нормандие псыіуфэм и гъунэгъу Гранвил къалэ ціыкіум къыщалъхуащ Диор Кристиан. Ар сабий етхуанзу къажхэхуащ димивыхэль щіыгъэншэрэлэ эвща Элехандр и унагъуэм.
Диор и щіалэгъуэм архитектор ізщіагъэм ехъуапсэрт,
ау, и адэм и чэнджэщція. Политик щіэныгъэхэмкіз
Париж дэт школым щіэтіысхъащ.

АПХУЭДЭУ щытми, щіалэр хуабжыу гъуазджэм ди хъзхырт. 1928 гъэм художествэмкіэ галерея къыззіу-ихащ, абы и адар къърајовнъктури, ауэ адам къто-игъзуващ «Диор» унэціэр зы щіыпіэ дежи къыщыхи-мытъэшыми.

мытъзицыну. Кристиан и унагъузм нэшхъеягъуз зыбжана къыщы-къуащ 1931 гъэм къыщыщардазуз. Абы и къуэш на-къыжыр дунейм екъжащ, а гуаузм ихыжащ и анэри. А лъжъэням ирихъэл19у Кристиан и адэми и јузухср зэхэзрыхъри, и мытъкур јащјакјащ, езы щјалэми и га-лереер заукишјыжки куей къуащ.

захазарыхыри, и мылькур Ізщіякіащ, езы щіалями и гапереер захуміщыжын хуей куащ,
1939 гъэм Етіуанэ дунейпсо зауэр къохъейри,
Кристиан форонтым макіуэ. Зы илъэс щыіауэ къегъзаяжри, и адямрэ и шылкъумрэ щыпсэу Прованс
ціыпізм маізпхъуз. Куарра дясын хуей хъуакъым ар
абы, щізх дыдэу Париж езыгъэблагъэ тхылъ къыхуагъэхыри, бэзильхугъэхэм щыгъэн шрагъэд унэм
щыпажьану макіуэ.
Дунейр мамыр хъужа наужь. Диор и сабиигъуэм и
ныбжьэгъуу щыга Марсель (Магсеі Воизас) уузазжащ,
загуьсзу щыгънн щад сфирма къызајуахыну траухуз,
зауз наужь пъзхъэнам ціьхухэм щіз гуэрхэр шатагъэну
зарыщізкухэлсыр къвызтуры) ку Кристиан и гупсьсэхур
ныбжьэгъум къыраеіыгъри. Диор зи гугъу иші фэн
лъхыгъчухэр ціьхубэм алу ирихьыгу къызащіжну
марсель занщізу триухуащ Морам и унэ къызаізуихыну
икін франк мелуан 60 іузхум хилъхыащ.
Диор и Іздакъащіяхізм я літэ гъзльэгъуаныгъэр
1947 гъзм мазаем и 12-м екіуакіащ, XVIII підціыгъуэм
и кізухым щегьзжавуз дунейпсо модам и пашэу щьта

диор и іздажавыцізякамі я ініз тезіпезі вуяпві вэр 1947 гъзмі мазавам и 12-мі екірузкіаці. ХУІІІ пізщіньгъузмі и кізухым щегъзжевуз дунейного модям и пашэу щета париж иджьі щіз гуэр хузныкнуят, япэрей увыпізр иубырыжнін щхэвачіз. Мис а щізр кънгупсыскіраці, кристиан икій и іздакъвціакіхра цідь дыдзу зэбграхыу хузежваці, Абы и деж щыщахуэрт сценям, кином и «ва-туз» нахъ цізрыіўр выдахэр. Алкуэра щіыкізкіз Париж дунейнось модям и курыхым хигьэувежащі. 50 гъзхям Париж щыіз «Christian Dior» ахъшэ на-хыбіз рыда къбэзіляжь ўузкущіапіз хъуаці, Ціыху на-хыбіз закіуаліз уням щылэжьану унабраньер ізэз хъуа-каў карден Пьер, Ив Сен-Поран сыма. Ахэри щіза кыз-Іуахыжаці. Диор иужьрейуз и іздакъз къьщіякіа щыгьынхэр

уухымаш. Диор иужьрейуэ и Іздакъз къыщІзкіа щыгъынхэр игъзхьзэнра нзужь, Италием зыгьэпсэхуакіуэ кіуауз шэджэгъуашхэ ишіу здэщысым и гур къыщыхьэри, ду-нейм ехыжаш.

• Псом нэхърэ

Псэущхьэ жэрхэр

Гиббоным жыг шхьэкlэхэм псыншlэ дыдау къы-щекlужь. Къудамэхэр и «гъузгуу» метр 15-кlэ кlуэфынущ а псэущжъэр. Абы папшlэ гиббоным къегьэсэбэп и пъа-ккуа лъэщ, кlыхь дыджээр икlи эы сыхьэтым километр 16 икlуфынущ. Гиббонхэр зэрызэрыщlэ бэз яlэжщ, псом хуэмыдау абыхэм я макъ щыээхэпхыр шынагъуэ гуэр къыщалъэгъуам и дежщ.

Гепардым къыщижыхы шlыпlар мыинми, псынща-гьыу зы сыхьэтым километр 96-101-ра къещтэф. Абы и тхыр лангічаци, и тыжкуэхор ину защехыф. Ауа ат хуэда къэжыхыыкам псынщау ирегъэш гепардыр. Метр 400 хуэдиз ижа наужь, зигъэпсэхун, зигъэупщылужын хуейщ, аргуэру щалхъуэн щхьэка.

Бгылъэ щІыпіэхэм щыпсэу бжэнхэр къыр задэ

ывыго щиниськом щинисьу ожьяться ковыр задражни тугьуехыншыу док/уемд. Абы щыгьуэмии зы /уащукым илкінурэ адрейм гикіэфынущ. Ар къащійськуліяр я льэгухэм папція цыкіу зэри-ізрщ, ахэр бгы щхьэфэ зэгуэчахэм дагъанзурэ къа-

• Псапэ Іуэху

Мылъкуракъым насыпыр

ем и ціыху нэхъ къулей ящыщ, ухуакіуэ компаниехэр зыіэщіэлъ, зи ныбжьыр илъэс 90 ирикъуа Тун Улав и мылъкур псапэ Іуэхум хилъхьащ.

«СЭ лъакъуэрыгъажэрэ лъэрыжэрэ сиlэщ, сшхыр мащlэ дыдэщ. Си гугъэщ псори хъарзынэ хъуну», - щыжиlащ Тун «Dagbladet» газетым ирита интервыми

Тун « Dagbladet» газетым ирита интервьом.
Тун Улав крон мелард 25,4-ро зыхэль псапащія офонд къзазіумжащ. «Са сызэрепльымкія, зы ильзоым кърмубыдзу псапэ јузхухэм тедт-раскурадофницу крон мелуан 50, - живащ хъэрычэтындым. А ажъшэм и ныкъуэр хухахынущ математикэм, биологием, медицинэм, нэтруящі ціраныг-рахэмкія къзхутэныгъзхэхр егъэкіуэкіыным».

Хьэщізшхэр, сату Іузхущіапіз инхэр ухузным игъащіз льандэрэ хэта
Тун Улав Норвегием и ціьху къулейкэм я пашэц, Абы мызэ-мытізу къыкызащим узыном узын упсэуныр зэрыгухэхъуэр. Аращ ар пен сэм мыкіуауэ иджыри щіэлажьэр.

КЪЭБАРТ Мира

Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

Редколлегием хэтхэр:

Редкоплегием хЭтхэр:
КызкІзмыхъу Маринэ (редактор из-хыщдым и япь къузда»), Жыласэ Заурбэч (редактор икхымцахым и къузда»), Ширдий Маринэ (редактор икхымцахым и къузда»), Къашиюкърэ Элиз (кауап закъ секретарь), Истэнан Залинэ, Къардэм Маритэ, Къуза-хуэ Астьян, Нэнцэныджэ Замирэ, Щхы-щумынд Изэ-цумынд Изэ-



35

Езыгъэтхахэр «Адыгэ псалъэ» азетыр КъБР-м п Парламентымрэ

33 36

назельри кърг-за и Парламентымрэ Правительствэмрэ прагьэтхалц (учре-дителхэр). Къмдзыгъэкіхэмрэ редакцэмрэ я хэщіапіэр 360030, Къэбэрдей-Балъкъър Республикэ, Налшык къвлэ, Лениным и уэрам, 5

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор пэхъмщхьэм, секретарым - 42-56-19; редактор пэхъмщхьэм и клуэдээхэм - 40-48-34, 42-63-46, 40-06-33; жэуап зыхль секретарым - 42-22-82; секретарым - 42-22-86; клуажэ зыхль секретарым голько 1узухлэмкі - 42-22-86; клуажэ гъащізырэ экономикэмкі - 42-22-86; клуажэ гъащізырэ экономикэмкі - 42-57-56; шрихабэзмкі - 42-75-36; кабэххузьум 1 ухухущайлэхэм здрэжэвлыным 1 - 42-60-53; узащилэхэм здрэжылыным 1 - 42-22-89; сгъэджэнытэмэр шрэнатээмкі - 42-62-53; сгъэджэнытэмэр шрэнатээмкі - 42-62-27; ЗВМ-м и операторхэм - 42-22-84; компьютер Ізнатізм - 42-64-1; сурэтгехым - 42-75-78.

Теддзі тімпънхом къміцимы базытьяхом, къміщаї та јумутьумхом и пожагььмибі ахор выгижам изсу журні якь. Авторхомра редакцімора в Іужу ештьмісіра зэтему занити щыткъмм. Тавстыр із гезадажум мухуакьміныр и пшэ дэльщ КъБР-м федерально пошт занімційнытьяхожибі и управленом. Тел: 760128, 7601-10 - «« Тел: 760128, 7601-10 - « Тел: 7

Зы илъэсым газетыр 156-рэ къыдокІ. «Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 33 Мы къвдэк/мгъуэм елэжьахэщ жэүлп зыхь секретарым и кууэдэ Дышры! Соня, реджиру Жыласа Заурбэн, корректорху до Тамарэ (3, 4-из нап.), Инэроктуэ Заямэт, (2, 4-из нап.), Инэроктуэ Заямэт, коркоторху Заирэ, Компьютерк/з сазетими и теплээр нациац Дол Маринэ, белог Оксанэ, сурэтхэм елэжьар Бину Жаниэш.

Газетым Іэ традзэн хуейщ сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ. ндексыр 51531 ● Тираж 2.179 ● Заказ №853